LAINES

LES VENTES A LONDRES

(*D'un correspondant particulier*)

Londres, 30 avril. — Animation bonne et générale. Mérinos maintenus. Croisés fins plus faciles. Croisés moyens et communs inchangés comparés avec la clôture de mars.

Chronique Locale

ROUBAIX

AUJOURD'HUI, MERCREDI 1er MAI:

Aujourd'hui, saints Philippe et Jacques.
Soleil: Lever à 5 h. 37; coucher à 20 h. 3.
Lune: Pleine du 23; dernier quartier le 2.
Bulletin météorologique pour la journée du 1er (Région Nord): Temps très nuageux, brumeux, pluies intermittentes suivies d'éclaircies; vent du Nord, 3 à 6 m.; température stationnaire. Minimum en baisse de 2°.

Une réunion de l'Union Républicaine démocratique

L'Union Républicaine Démocratique organise pour le jeudi 2 mai, à 20 h., au Café de la Betterave, 175 bis, rue de Lannoy, une réunion électorale. MM. Léon Lierman, député; Edouard Roussel, conseiller général; Pierre Deledalle et Ildevert Desrousseaux, candidats aux élections municipales, y prendront la parole.

HALLE FLIPO. — Beurre, 19,80: extra, 21 et 25,50: Café, 22: Gruyère, 16: Biscuits, 6,50 à 11. 38218

Chez les «Amis du Conservatoire»

Au cours des trois années qui se sont écoulées depuis sa fondation, l'Association des « Amis du Conservatoire » ne nous a peut-être jamais donné d'audition plus brillante et plus parfaite que celle d'hier soir.

On ne nous pardonnerait pas d'écourter le compte-rendu de cette séance qui s'est prolongée jusqu'à une heure assez avancée de la soirée. Mieux vaut remettre à demain la tâche à la fois si agréable, si laborieuse et si délicate que nous assumerons en essayant de traduire nos impressions.

Nous voulons cependant dès maintenant, féliciter et remercier, très simplement mais avec tout notre cœur, Mme Roger Miclos, pianiste des Grands Concerts; M. Albert Wolff, chef d'orchestre de l'Opéra-Comique et des Concerts Lamoureux; M. Francis Bousquet et l'orchestre de l'Association des Professeurs du Conservatoire.

1er MAI. — Rabais spéciaux aux Galeries « **Maman Louise** ». 28199d

ELECTIONS MUNICIPALES DU 5 MAI

Le tableau rectificatif contenant les modifications apportées à la liste électorale arrêtée le 31 mars 1929, est déposé à la Mairie, bureau des élections, où tout électeurs pourra en prendre connaissance.

BEAU LOCAL AVENUE DE L'OPÉRA A PARIS à CEDER. Bel entresol élevé, cinq fenêtres façade, six pièces pouvant convenir à commerce ou bureaux, toutes pièces indépendantes. Conditions intéressantes. Prendre adresse au bureau du journal. 92346

POUR LES CONSCRITS DU PREMIER CONTINGENT

Une retraite fermée s'ouvrira le samedi soir 4 mai, à 19 h., à la Maison Charret, à Flers-Sart (tramway F, arrêt du Pavé-Bleu). Une conférence sera donnée le 7 mai, par M. le chanoine Régent. On est prié d'envoyer son adhésion au plus tôt.

Etablissements MONNIER & LAMARQUE, 119, rue d'Anzin, Roubaix (Tél. 19.65). Charbons, Anthracite, Agglomeré. Spécialité de Briay. 24509

A « RADIO-ROUBAIX »

Vendredi prochain, l'Association d'amateurs Radio-Roubaix donnera une causerie avec démonstration, sur un montage simple à trois lampes d'une série « merveilleuse ». Les lampes à écran prenant chaque jour vaux vogue de plus en plus croissante, Radio-Roubaix présentera une heureuse combinaison de ces nouvelles lampes, très facile à réaliser et d'un rendement au point de vue puissance, pureté et sélectivité capable de satisfaire les plus difficiles. Nul doute que les amateurs se pressèrent nombreux vendredi prochain dans le vaste amphithéâtre de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Industries Textiles. Tous les sans-filistes sont cordialement invités et les dames sont assurées du meilleur accueil.

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF PEUGEOT Venant, 90, Grande-Rue, Rx (T. 11.84). 37083

RETRAITES OUVRIÈRES ET PAYSANNES

Le paiement des retraites ouvrières aura lieu aux jours et heures ci-après désignés:

Caisse Mutualiste de Roubaix: jeudi 2 mai, de 9 h. à midi et de 14 à 18 h. — **Caisse Départementale du Nord:** vendredi 3 mai, de 9 h. à midi et de 14 à 17 h.

Caisse Nationale (Perception de Roubaix-Ouest): samedi 4 mai, de 9 à 11 h., pour les lettres A à K; lundi 6 mai, id., L à Z.

Caisse Nationale (Perception de Roubaix-Est): mardi 7 mai, de 9 h. à 11 h., pour les lettres A à K; mercredi 8 mai, id., L à Z.

Caisse Nationale (Perception de Roubaix-Nord): vendredi 10 mai, de 9 h. à 11 h., pour les lettres A à K; samedi 11 mai, id., L à Z.

Le paiement des retraites ouvrières et la délivrance des certificats de vie seront effectués simultanément à la Mairie (Bureau des écoles, bâtiment central, rez-de-chaussée).

Afin de faciliter le retrait des certificats de vie, un service permanent sera assuré, mais à cet effet seulement, les jeudi 2, lundi 6, mardi 7, mercredi 8 et vendredi 10, de midi à 17 h., et le samedi 4, de 14 à 17 h.

AUTOMOBILES « MATHIS ». H. Castelin, 79, rue de Tourcoing, Roubaix. (Tél. 13.02).

Une ouvrière perd son salaire en sortant de l'usine où elle travaille

Mme Clémence Meere, épailleuse, domiciliée rue Cuvier, impasse Frémaut, 5, à Tourcoing, a déclaré à M. André, commissaire de police du 1er arrondissement, que samedi dernier, entre 11 h. 50 et midi, elle avait perdu une enveloppe portant son nom et contenant une somme de 129 francs, représentant le montant de son salaire de la semaine.

Cette enveloppe a été perdue dans l'escalier ou dans la cour de l'immeuble portant le numéro 92 de la rue de la Gare, où elle travaille. Une enquête est ouverte.

PARQUETS sur **bitumes** et sur **lambourdes. Raclage. Vandecaveye, 251,** rue Pierre-de-Roubaix, Roubaix. 36051

Une malheureuse

Mme Rosalie Soriaux, âgée de 62 ans, originaire de Fives-Lille, sans domicile fixe, a été trouvée malade sur la voie publique, rue de Wasquehal, où elle était tombée à bout de forces. M. le docteur Isbecque, qui lui donna les premiers soins, constata qu'elle était atteinte d'un asthène provoqué par une grande faiblesse physiologique. La malheureuse a été hospitalisée à l'hôpital « La Fraternité ».

MAROQUINERIE. Sacs, Pochettes, Portefeuilles. **Nouveautés. Prix sans précédents. — Grande baisse sur les (Réclame): Cannes, Parapluies. Tom-Pouce.** Le meilleur marché de la région. **Servenay,** 12, rue de la Gare. 37508

LOTISSEMENT DES TERRAINS. — Une enquête est ouverte sur le projet de lotissement des terrains de MM. A. Pennel et des héritiers rue Léon Marlot et rue Horace Vernet (quartier compris entre les rues Léon-Marlot, Jean-Macé). Le projet ci-dessus visé avec les pièces à l'appui, sera déposé à la Mairie, 2e étage, porte 22, pendant huit jours, du lundi 29 avril au lundi 6 mai, inclus, afin que les habitants puissent en prendre connaissance tous les jours, de 9 h. à midi et de 14 à 17 h.

AMICALE DU PERSONNEL DE DIRECTION ET DE MAITRISE DE L'INDUSTRIE TEXTILE. — Le Conseil d'administration invite les membres à assister à l'obit du mois de M. Victor Debaere, membre de l'Amicale, en l'église Saint-Louis, à Tourcoing, le mercredi 1er mai, à 9 h.

GRANDE FANFARE. — Réunion de tous les musiciens aujourd'hui mercredi, à 16 h. 30, place du Progrès (Cul-de-Four), pour le concert à y donner.

PHILHARMONIQUE DU JEAN-GHISLAIN. — Aujourd'hui 1er mai, réunion à 15 h. 30, place du Fontenoy, pour le concert. Uniforme, carnet, petit pupitre.

ACCORDEONISTES ROUBAISIENS. — Aujourd'hui mercredi, réunion au local à 3 h., pour le concert qui a lieu place Edouard-Roussel.

SYMPHONIE « LES MENESTRELS ». — Ce soir mercredi, à 20 h., répétition générale.

CROIX

ASSEMBLÉE GENERALE DE L'AMICALE SAINT-MARTIN

Lundi à 20 h. 30 s'est tenue dans la salle des fêtes du Cercle, l'assemblée générale de l'Amicale des Anciens élèves et amis de l'école Saint-Martin. M. Gustave Duquesne, vice-président, présidait en l'absence de M. Carlos Brouillard: il était entouré de M. Maxime Delloue, président d'honneur; de M. l'abbé Decock, curé de la paroisse, et des membres du Comité. M. Gustave Duquesne, en ouvrant la séance, après avoir remercié M. l'abbé Decock et M. Maxime Delloue de leur présence, annonce que les prochaines réunions auront lieu en juillet et en novembre. La situation de la caisse s'étant améliorée, le Comité pourra désormais envoyer aux amicalistes sous les drapeaux, deux mandats de dix francs par an, au lieu d'un. Les membres partant au premier contingent de 1929 sont priés de faire parvenir leur adresse le plus tôt possible.

En terminant, M. Duquesne se plaît à souligner le dévouement de l'aumônier, M. l'abbé Toulemonde.

A son tour M. le Curé adresse ses félicitations à l'assemblée et en particulier à MM. Delloue et Rouzé. M. Maxime Delloue remercie M. le Curé et M. Gustave Duquesne, des paroles élogieuses qui lui furent adressées et assure le groupement de son concours. La réunion s'achève ensuite par des chansons et des monologues, au milieu d'une atmosphère de saine camaraderie. Le piano était tenu par M. André Dutriez.

Une magnifique tombola clôtura cette soirée si réussie et une quête faite au profit des Petites Sœurs de l'Ouvrier rapporta une somme de 110 fr.

FERMETURE DES BUREAUX DE LA MAIRIE. — A l'occasion du 1er mai, les bureaux de la Mairie seront fermés aujourd'hui mercredi, à l'exception du bureau de l'état-civil, qui restera ouvert de 9 à 11 h., pour recevoir les déclarations de naissances et de décès.

SECTION DES MUTILÉS ET REFORMÉS. — La réunion générale aura lieu le dimanche 5 mai, à 10 h., au siège, 14, rue Henri-Carrette.

WASQUEHAL

UN OUVRIER INTOXIQUÉ PAR LE GAZ. — Au cours de son travail, à l'usine des Produits Chimiques de St-Gobain, un ouvrier, M. Grégoire Rolka, demeurant à Wasquehal, 9, sentier du Laurier, a été intoxiqué par des gaz. Il a reçu les soins empressés de M. le docteur Butin, qui a constaté une bronchite aiguë généralisée. Un repos de 12 jours suffira au complet rétablissement de l'ouvrier.

CONSULTATIONS DES NOURRISSONS. — Demain jeudi, à 15 h., consultation des nourrissons à la Mairie pour le quartier du Centre, et exceptionnellement vendredi 3 mai, à la même heure, à l'école maternelle du Calvaire, et non du mercredi 1er mai fêté.

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Vendredi 3 mai, à la Mairie, de 9 à 11 h. seulement, paiement de la taxe sur le chiffre d'affaires pour les commerçants payant mensuellement.

PAS DE SERVICE D'AUTOBUS AUJOURD'HUI. — A l'occasion du 1er mai, les autobus de Halluin-Mouvaux ne fonctionneront pas aujourd'hui, mercredi.

CHORALE ST-CLEMENT. — Demain, à la fête des travailleurs, il n'y aura pas de répétition au local d'un mercredi.

COFFRES-FORTS GRUSON
21 RUE ROYALE, LILLE
CATALOGUE SUR DEMANDE

WATTRELOS

LES ÉLECTIONS AU CONSEIL DES PRUD'HOMMES

Il a été procédé à la révision des listes électorales pour le Conseil des prud'hommes. En voici les résultats:

Section Industrielle: 1re catégorie, 910 électeurs ouvriers, 13 électeurs patrons; 2e catégorie, 2.004 électeurs ouvriers, 9 électeurs patrons; 3e catégorie, 202 électeurs ouvriers, 13 électeurs patrons; 4e catégorie, 364 électeurs ouvriers, 36 électeurs patrons; 5e catégorie, 1.290 électeurs ouvriers, 19 électeurs patrons; 6e catégorie, 152 électeurs ouvriers, 78 électeurs patrons; 7e catégorie, 174 électeurs ouvriers, 32 électeurs patrons. Totaux: 5.096 électeurs ouvriers et 180 électeurs patrons, soit en tout 5.276 électeurs.

Section commerciale: 1re catégorie, 390 électeurs employés, 51 électeurs patrons; 2e catégorie, 40 électeurs employés, 102 électeurs patrons. Totaux: 439 électeurs employés, 153 électeurs patrons, soit en tout 592 électeurs.

Le nombre total des électeurs inscrits en 1929 est de 5.868. En 1928, il y avait 5.669 électeurs, soit une augmentation de 199 électeurs pour 1929.

Au Parti démocrate populaire

La Commission invite les adhérents et sympathisants à assister à la réunion générale qui aura lieu jeudi 2 mai, à 20 h. précises, café Delcroix, Grand'Place. Il ne sera pas envoyé de convocation personnelle, le présent avis en tenant lieu.

Deux arrestations pour fraude

Henri Devillers, 36 ans, manœuvre, demeurant rue Gambetta, à Bully-Grenay (P.-de-C.) et Paul Cazenave, 30 ans, manœuvre, demeurant rue G. Delory, à Lille, ont été arrêtés par la brigade de Roubaix-gauche au cimetière du Crétinier; ils étaient porteurs de 29 k. 500 de cigarettes. Ils ont été transférés à la maison d'arrêt de Lille par les soins de la gendarmerie.

AUX JEUNES GENS DE LA CLASSE 1927. — Les jeunes gens de la classe 1927, inscrits d'office sur la liste électorale comme militaire, actuellement libérés du service militaire, sont invités à se présenter d'urgence et avant le samedi 4 mai, à la Mairie, Bureau du Secrétariat, 3e guichet, pour faire rectifier leur profession et réclamer leur carte d'électeur. Se munir du livret militaire.

LES CARTES ELECTORALES qui n'ont pu être remises à leur destinataire, sont retournées à la Mairie (Bureau du Secrétariat, de guichet) où les intéressés pourront les retirer jusqu'au samedi 4 mai, à 17 h. Celles non réclamées à cette date seront, le lendemain 5 mai, déposées dans chaque bureau de vote, à la disposition des titulaires. Dans l'un et l'autre cas, elles ne peuvent être délivrées à leur titulaire que sur le vu de pièces d'identité ou sur la présentation de l'intéressé de l'authentification de son identité par deux témoins inscrits sur les listes de la section ou bureau.

PERCEPTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES. — Le bureau des perceptions (lettres A à K) les 2 et 3 mai; lettres L à Z, le 4 mai; lettres A à O, le 7 mai; lettres P à Z, le 8 mai; lettres A à K, le 10 et 11 mai.

PHARMACIEN DE GARDE toute la journée du 1er mai: M. Deulmel, 1, rue Carnot (Place).

CONSULTATION DE NOURRISSONS jeudi 2 mai, à 9 h., à l'Ecole des filles de la rue de Boulogne, et à 15 h. 30 à l'annexe de l'Hôtel de Ville.

RETRAITES OUVRIÈRES. — Les assurés nés en avril sont priés de faire échanger leur carte annuelle à la Mairie, bureau des retraites ouvrières, le plus tôt possible.

LES ENFANTS DE LA LYRE. — Aujourd'hui mercredi, à 10 h., réunion au Crétinier pour le cortège du 1er mai.

CHORALE SAINT-MACLOU. — Répétition générale au Cercle, jeudi, à 20 h.

LANNOY

DISTINCTIONS HONORIFIQUES

M. Henri Debarge, demeurant rue des Archers, vient d'obtenir la rosette du travail, en récompense de ses 50 années de bons services à l'usine de MM. Boutemy frères, filateurs de lin.

M. Louis Sequin, mécanicien, rue des Remparts, a obtenu le diplôme d'administrateur mutualiste.

FLERS-BREUCQ

ENTRE EPOUX. — Mme Germaine Vanmullen épouse Albert Benteyn, domiciliée rue J.-Guesde, 70, à Flers-Breucq, a déposé à la gendarmerie une plainte pour coups contre son mari, de qui elle vit séparée et qui est domicilié à Roubaix, 36, rue Saint-Pierre. Ce dernier se serait présenté chez elle lundi, pour l'inciter à revenir à de meilleurs sentiments. Son refus aurait rendu furieux Benteyn, qui lui aurait donné de violents coups de poing. Benteyn, qui a été mis en état d'arrestation par la gendarmerie, a déclaré que sa femme l'avait quitté en emportant ses meubles et l'argent du ménage. Mme Vanmullen a reçu les soins de M. le docteur Bernard, qui a relevé des contusions.

LYS

LA TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES sera perçue jeudi 2 mai, de 8 h. 30 à 11 h., au débit de tabac Lesage, rue Jules-Guesde; de 14 à 16 h., au débit de tabac rue de Leers.

LA FEDERATION NATIONALE CATHOLIQUE tiendra une permanence tous les dimanches, de 11 h. à midi, au Patronage de Lys, pour renseigner les personnes qui seront soumises aux assurances sociales.

SAILLY

DISTINCTION HONORIFIQUE

Pour clôturer les belles fêtes de mission, dimanche dernier, à l'issue de la grand'messe, M. le chanoine Rose, secrétaire à l'Evêché, a décoré du Mérite diocésain deux frères, MM. Pierre et Jules Desmetre. Diplôme et médaille ont été remis à ces bons serviteurs de l'Eglise qui, depuis plus de 60 ans, ont exercé et exercent encore, dans la paroisse, les fonctions de clerc et de chantre. Dans une délicate allocution, le R.P. Dufour, missionnaire, a fait leur éloge et à la fin de la cérémonie, les nouveaux décorés ont reçu les félicitations de toute la population qui avait voulu, par sa nombreuse assistance, leur témoigner sa profonde sympathie.

Durant la cérémonie du soir où l'église était trop petite pour contenir la foule, le R.P. a adressé ses adieux touchants aux fidèles qui avaient suivi en si grand nombre les exercices de mission et M. l'abbé Destouilles, curé, à son tour, a remercié le missionnaire au nom de tous ses paroissiens.

Le concours spécial de la race bovine flamande à Lille

Le grand concours agricole, organisé sous les auspices de la Société des agriculteurs du Nord, se tiendra à Lille, sur l'Esplanade, du 6 au 9 juin 1929.

Il est doté de 180.000 francs de prix.

Le concours spécial de la race bovine flamande s'ouvrira le vendredi 7 juin, à 17 heures.

Les animaux seront répartis et les primes attribuées d'après le classement ci-après:

Première catégorie. — **Mâles.** — 1re section: Taurillons n'ayant pas de dents de remplacement. Primes totales: 2.500 francs.

2e section: Taureaux ayant au plus quatre dents de remplacement. Primes totales: 3.650 fr.

3e section: Taureaux ayant plus de quatre dents de remplacement. Primes totales: 2.250 fr.

Deuxième catégorie. — **Femelles.** — 4e section: Génisses ayant au plus deux dents de remplacement. Primes totales: 2.450 francs.

5e section: Génisses ou vaches ayant au plus six dents de remplacement. Primes totales: 4.575 francs.

6e section: Vaches ayant plus de six dents de remplacement. Primes totales: 5.750 francs.

Prix de championnat. — Un prix de championnat, consistant en un objet d'art, offert par le Herd-Book de la race, sera décerné dans chaque catégorie au plus bel animal.

Prix d'ensemble. — Lots composés de cinq animaux, un taureau, deux femelles ayant au plus six dents de remplacement et deux femelles ayant plus de six dents de remplacement.

1re prix, 200 francs; 2e prix, 200 francs.

Prix de bandes. — Ils seront attribués aux leurs meilleures bandes de quatre vaches laitières en lactation:

1re prix, 250 francs; 2e prix, 150 francs.

Les lots d'ensemble et de bandes de vaches laitières devront être composés d'animaux exposés dans les diverses sections précédemment réglementées.

TRIBUNAUX

TRIBUNAL DU NORD (Section de Lille)

Audience du mardi 30 avril, 1929

Présidence de M. Vizier

— **Une operation de police à Sainghin-en-Weppes.** — Depuis quelque temps, le Ministère de l'Agriculture recevait des plaintes de nombreux consommateurs de beurre de la région, qui dénonçaient plusieurs marchands de beurre de Sainghin-en-Weppes qui se seraient rendus coupables de falsification de leurs produits. L'Administration Centrale envoya des agents spéciaux à Sainghin, lesquels étaient accompagnés d'agents de la brigade mobile. Chaque agent devait faire des prélèvements chez un commerçant, et le lendemain, le 26 mars 1929, à midi, les opérations commencèrent. Vingt-trois échantillons furent saisis et, après analyses, furent l'objet de renvois devant le Tribunal correctionnel.

M. Bernard D..., conseiller municipal, était inculpé de falsification et de mise en vente de beurre falsifié par addition de margarine, et de détention de margarine dans des établissements de fabrication de beurre. Deux prélèvements indiquèrent une addition de margarine dans la proportion de 50 0/0; un troisième indiqua un pourcentage de 30 0/0.

M. le substitut Bernard demanda contre l'inculpé une peine ferme d'emprisonnement, une amende élevée et les peines accessoires de l'affichage et de l'insertion. La défense demanda l'indulgence du Tribunal, les faits étant avoués.

Le Tribunal a condamné M. Duflot à un mois d'emprisonnement avec le bénéfice du sursis, à 500 francs d'amende. Le Tribunal ordonne l'affichage du jugement pendant sept jours sur la maison du condamné et à la Mairie.

La seconde affaire, dans laquelle étaient inculpés Rose Crépelle, femme Duflot, 47 ans, marchande de beurre à Sainghin-en-Weppes, et Alexandre Duflot, 43 ans, marchand de beurre, rue Marcel-Sembat, à Sainghin-en-Weppes, s'est terminée par un acquittement. En effet, une partie des échantillons prélevés avait été remise, conformément à la loi, aux inculpés, pour leur permettre de faire l'analyse contradictoire. Cette dernière n'avait pas été faite, malgré la demande formulée par les inculpés. Or, les échantillons ainsi remis aux inculpés avaient été ficelés et scellés de telle façon que ces derniers avaient pu retirer l'échantillon sans couper les ficelles et sans briser le sceau. Dans ces conditions, la défense n'avait plus aucune garantie, les échantillons destinés à l'expert de l'Administration pouvant être également ficelés de la sorte. Le Tribunal a estimé que le procès-verbal sur lequel les poursuites étaient fondées était nul et a acquitté les inculpés.

Enfin, le Tribunal a mis en délibéré une affaire dans laquelle une dame Julie Tourbier, 48 ans, rue Basse, à Sainghin-en-Weppes, était inculpée de malaxage de margarine dans un établissement où est préparé le beurre.

— **Contrebande.** — Achille Darrière, 28 ans, cabaretier à Roubaix, rue Gréthy, et sa femme, Elodie Vandenberghe, étaient poursuivis sur la dénonciation d'une femme condamnée pour contrebande et qui avait indiqué que c'était la dame Vandenberghe qui l'avait chargée de transporter de la contrebande de Belgique en France et l'avait payée. Le Tribunal a acquitté le mari et a condamné la femme à six jours d'emprisonnement.

— **Echo de la grève d'Halluin.** — Victor Vermandère, 31 ans, tisserand, rue de Lille, à Halluin; Bertha Awelick, femme Vermandère, 30 ans, rue de Lille, et Rachel Awelick, femme Marhem, ont injurié des ouvrières qui continuaient le travail, le 28 janvier, vers huit heures du matin.

Les ouvrières furent injuriées de « traîtres, lâches, mouchards », et menacées: « Quand les noirs (gendarmes) seront partis, vous ne serez plus si fraîches ». Les victimes sont formelles et déclarent reconnaître les inculpés et l'une d'elles, à qui M. le Président demande si c'est comme voisin qu'elle connaissait l'un des inculpés (ils sont en effet voisins), la victime répond: « Je ne voudrais pas être voisin de gens pareils ». Le Tribunal estime que les faits sont peu graves et condamne chacun des inculpés à 50 fr. d'amende avec le bénéfice du sursis. La demoiselle Catteau obtient 25 fr. de dommages-intérêts.

TOURCOING

AUJOURD'HUI, MERCREDI 1er MAI:

Hôtel de Ville: Bureaux de l'état-civil, de 9 à 12 heures.

Caisse d'Epargne: Fermée.

Etablissement municipal des bains: Fermé.

Le 1er Mai: 11 h., remise de décorations à l'Hôtel de Ville; 12 h., square de l'Hôtel-de-Ville, concert par l'Harmonie Municipale; 19 h. 30, Grand'Place, concerts par la Fanfare « Les Intimes », la Clique et les Fifres scolaires, les Accordéonistes Tourquennois; 21 h., feu d'artifice, place de la République.

Les quatre-vingts ans du « Broutteux »

UNE MANIFESTATION INOUBLIABLE S'EST DÉROULÉE MARDI EN SON HONNEUR

Tout récemment, en plusieurs articles, nous avons rappelé la brillante carrière littéraire d'un homme cher à tous nos concitoyens, M. Jules Watteeuw, Le Broutteux ! Ce seul nom évoque cinquante ans de la vie de Tourcoing, ce « petit coin » qu'il aime tant et qu'il a si bien chanté.

C'est avec une profonde émotion que nous avons assisté hier à la manifestation de gratitude et de reconnaissance organisée par les « Amis de Tourcoing » envers celui qui, grâce

UNE SCENE DE « GENEVIÈVE DE BRABANT »

à un travail inlassable, une vaste érudition et une fécondité remarquable fit revivre le passé de Tourcoing et le savoureux parler de nos ancêtres.

Mais, l'œuvre du Broutteux, si féconde qu'elle fut, ne fait pas oublier les grandes qualités de cœur et de générosité, dont il fit toujours sa devise. Durant un demi-siècle il apporta à toutes les œuvres de bienfaisance un concours extraordinaire, mettant les magnifiques ressources de son cœur et de son esprit au service de ceux qui souffrent.

Nous l'avons dit, sa vie est un magnifique exemple de générosité et de travail. Tourcoing peut s'enorgueillir d'être la petite patrie d'un homme si grand par ses qualités et qui n'eut d'autre prétention que de semer un peu de bonheur autour de lui.

Le « Journal de Roubaix » dont le Broutteux est un des plus anciens collaborateurs, tient une fois de plus, au lendemain d'une soirée qui fut un triomphe, à lui exprimer toutes ses félicitations et ses vœux les plus cordiaux.

La fête de mardi

Le public tourquennois avait répondu avec un tel empressement à l'interprétation des « Amis de Tourcoing », qu'en moins de deux jours toutes les places du Théâtre Concordia avaient été retenues.

Bien avant le lever du rideau elles étaient toutes occupées par les nombreux admirateurs du « Broutteux », heureux de fêter leur garnd ami.

La première partie était réservée tout d'abord à l'audition d'une sélection des œuvres de Jules Watteeuw, par les lauréats des concours du Broutteux.

C'est avec infiniment de plaisir que l'on entendit ces œuvres empreintes d'un si pénétrant esprit d'observation, d'une sage et franche ironie.

Ce furent successivement: « Batisse Odoux » par M. A. Croes; « Quatre-vingts » par M. J. Brever; « Jules Marin » par M. P. Prévost; « La fin du Monde » par le comte Joseph Baas; « Pour vir un mariache » par Georges Leplat et le « Duo des Mariés » par M. J. Omez et Mlle Mailley.

Les interprètes déployèrent les plus brillantes qualité et les applaudissements qu'ils recueillirent prouvèrent à quel point ils avaient conquis l'auditoire.

La manifestation de sympathie

C'est à la suite de cette audition qu'eut lieu la manifestation de sympathie envers Jules Watteeuw. Tout le Conseil d'administration des « Amis de Tourcoing » a pris place sur la scène, entourant son président, M. J. Masurel, et le Broutteux. Une acclamation vraiment émouvante salue le poète de Tourcoing. Longuement prolongée, elle témoigne de l'admiration et de la sympathie ressenties par les Tourquennois pour leur cher Watteeuw.

Lorsque le silence permet enfin aux auditeurs de s'exprimer, Mlle Marie Desrranno s'avance et récite une délicieuse poésie, due à l'un de nos plus éminents concitoyens: M. Alphonse Motte, qui exprime la joie de tous. M. Louis Huard, lauréat du Concours du Broutteux, vient ensuite chanter, sur l'air de « Vive Tourcoing », une œuvre qu'il a spécialement composée pour la circonstance et qui souligne toute la place occupée par le Broutteux dans la vie des Tourquennois.

M. Bodart-Timal, médaille d'or, hors-concours des Concours du Broutteux, dit, en une poésie patoisante de son cru, combien fut courageuse l'œuvre de Jules Watteeuw.

Il ne nous est malheureusement pas possible de donner ces œuvres ici; mais nos lecteurs en trouveront des extraits dans le « Dimanche du Journal de Roubaix ».

C'est alors le tour de M. Jacques Masurel, président des « Amis de Tourcoing », d'apporter les vœux et les souhaits formulés par tous les Tourquennois, à l'occasion des 80 ans du Broutteux. Avec beaucoup d'à-propos, l'actif président retrace la belle vie du poète en soulignant les phases essentielles, et indiquant combien cette vie fut remplie de tout ce qu'il y a de noble, de grand et de pur, l'amour de sa petite Patrie, l'amour du prochain! C'est un hommage rendu au talent et au travail de Jules Watteeuw, mais aussi à l'homme de bien, dont le concours bénévole a contribué à soulager tant de souffrances, tant de misères!

« Vous avez droit, cher monsieur Watteeuw, dit-il, à cette manifestation de reconnaissance de Tourcoing. Si, comme vous l'avez souvent dit, vous êtes fier d'être l'enfant de Tourcoing, Tourcoing montre, en revanche, qu'il est fier de vous avoir pour enfant.

» Cette fierté, nous la conserverons toujours au fond de nos cœurs et nous souhaitons vous garder encore longtemps, pour pouvoir le redire souvent. Nous savons que pour vous, le repos n'est pas l'inaction; vous continuerez à augmenter votre œuvre à la grande joie de vos concitoyens. »

M. Jacques Masurel remet alors au Broutteux une plaquette spécialement gravée pour la circonstance, et cette cérémonie émouvante s'achève au milieu des plus vibrantes acclamations.

Ému, le Broutteux remercie d'une voix émue d'émotion, peut enfin exprimer les sentiments de reconnaissance qu'il ressent de tant de témoignages de sympathie. Il veut bien alors chanter une œuvre qu'il a composée pour cette belle soirée, intitulée « Mes Quatre-vingts ans », et réciter quelques garlonzettes et pasquilles, qui obtiennent le plus vif succès.

La deuxième partie

Pour couronner cette soirée, le Comité organisateur avait eu l'originale et heureuse idée de faire jouer une tragédie en trois actes et quatre tableaux « Geneviève de Brabant », interprété à la « manière du Théâtre du Risquons-Tout ». Nous avons dit ce qu'était ce théâtre et la façon curieuse dont les artistes de ce temps interprétaient ce qu'ils mettaient sur la scène. L'œuvre fut rendue à la perfection, malgré les difficultés de l'ouvrage, qui exige des artistes un effort considérable par suite du double rôle qu'ils ont à remplir: sur la scène et dans la coulisse.

Félicitons sans réserve: M. G. Leplat; Mlle M. Dessarranno (Geneviève de Brabant); le jeune Bass; MM. Omez, Prévost, Scritte, Brever, E., D. et M. Croes, Marescaux, Lecomte, Celui, Duynslaeger Allard, Desurmont, etc., qui, par leur travail et leur talent, assurèrent pour une large part le succès de cette soirée. Les artistes du « Théâtre du Risquons-Tout » n'avaient pas désavoué leurs successeurs.

Il convient également de féliciter MM. L. Boudry, Mlle J. Legleye et M. Verhoest, qui occupèrent les intermèdes; les « Amis de Tourcoing », organisateurs de cette belle fête et surtout l'animateur remarquable qu'est M. J. Vandendriessche, qui fut chargé de tout régler, travail dans lequel il a si parfaitement réussi.

Bref, cette manifestation fut hors-pair, à laquelle M. Jules Watteeuw fut très sensible, comme il l'a dit lui-même, si simplement:

Pour mi, tcheu beaux jour de fête
Tchan que j'eos les p'tits et les grands
Avec leu pus bell' visette
Pou féter mes quatre vingts ans.

M.-J. SN.

Manifestation en l'honneur de M. Jacques Masurel

Nous devons signaler de façon toute particulière, la manifestation qui s'est déroulée spontanément, en l'honeur de M. J. Masurel, au cours de la représentation d'hier.

C'est par des applaudissements unanimes et prolongés qu'il fut salué, lorsqu'il rendit hommage au Broutteux.

Ces applaudissements disent de quelle sympathie l'éminent président des « Amis de Tourcoing » est entouré dans notre ville, et aussi, quelle reconnaissance ont tous nos concitoyens pour celui qui, constamment sur la brèche, comprend si bien le rôle immense qu'il peut tenir dans la vie sociale de la cité, et montre sans cesse l'exemple de l'union et de la concorde entre tous les citoyens, quelles que soient leurs origines et leurs idées.

FEDERATION AMICALE DES COMBATTANTS

Groupe du Brun-Pain. — La préparation du carrousel organisé par les fermiers du quartier au profit de la caisse de secours des Anciens Combattants et qui aura lieu le jeudi de l'Ascension 9 mai, se poursuit activement. Jeudi prochain 2 mai, à 20 h. précises, une réunion générale aura lieu, sous la présidence de M. Cyrille Bonque, président d'honneur. La Commission compte sur la présence des fermiers, de tous les membres de la Commission et de tous ceux qui sont inscrits pour donner un coup de main, ainsi que ceux qui voudraient encore se faire inscrire pour aider. Les planchettes et les carnets seront distribués et la place de chacun indiquée d'une manière définitive.

Groupe de la Croix-Rouge. — La réunion mensuelle du groupe aura lieu demain jeudi 2 mai, à 19 h. 30, au siège, 311, rue de la Croix-Rouge. A l'ordre du jour, différentes questions importantes, entre autres l'excursion du dimanche 23 juin, qui se fera très probablement en autocar. Le président, M. Delcourt, compte sur la présence de nombreux membres. La réunion se terminera par une belle tombola.

CHAQUE culture a son moment et sa façon. Voyez **Baratte,** spécialiste en graines, 128, rue de Lille, qui vous évitera toutes erreurs. 50562

GROUPE DES MUTILÉS DE TOURCOING

Au cours de la fête de famille qui eut lieu dimanche dernier, au local de l'Echo de la Frontière, à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de son dévoué directeur M. François Devriese, une quête faite au profit des mutilés nécessiteux a rapporté la somme de 47 fr., qui fut versée à la caisse de secours du Groupe des Mutilés de Tourcoing et ses cantons.

LES MODES de toutes cultures vous seront indiquées gratuitement chez **Baratte,** spécialiste en graines, 128, rue de Lille, Tourcoing 50487

La fraude

Les préposés des douanes ont arrêté et remis à la gendarmerie de Tourcoing, pour être déférés au Parquet de Lille, Albert Ecrepont, 39 ans, manœuvre et Théodore Barré, 34 ans, manœuvre, habitant à Maubeuge, qui étaient porteurs chacun de 5 kg. 500 de tabac; Alfred Destailleur, 32 ans, cordonnier, domicilié 230, rue des Longues-Haies, à Roubaix, qui transportait, à bicyclette, 11 kg. de tabac de provenance étrangère.

Une collision

Boulevard Gambetta, à hauteur du numéro 423, une collision s'est produite entre les autos de M. le docteur Fournet, demeurant avenue Masurel et de M. Vial, habitant rue de l'Ouest, 49, à Roubaix et conduite par M. Georges Callens. Il en est résulté des dégâts matériels de part et d'autre.

Une arrestation pour vol de bicyclette

M. Maréchal, commissaire de police du 4e arrondissement, a déféré au Parquet de Lille, un journalier, Georges Billet, âgé de 28 ans, demeurant rue de l'Epinette, 77, qui est inculpé du vol d'une bicyclette commis le 9 avril dernier, rue d'Austerlitz.

CLASSEMENT EN VOIRIE URBAINE. — Le préfet du Nord vient d'approuver le projet adopté par le Conseil municipal de Tourcoing dans sa séance du 10 juillet 1926, en vue du classement dans la voirie urbaine de tous les chemins vicinaux ordinaires de la ville, à l'exception du chemin n° 5, dit des Trois-Pierres, mitoyen avec Wattrelos et de la section n° 9 mitoyenne avec Mouvaux.

**AC